

OZNAČENIE PREVÁDZKOVATEĽA A VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Tieto zásady ochrany osobných údajov (ďalej ako „*Zásady*“) obsahujú informácie o spracúvaní Vašich osobných údajov obchodnou spoločnosťou **ProfiDeCon Slovakia s.r.o.**, so sídlom Vajnorská 100/B, 831 04 Bratislava – mestská časť Nové Mesto, IČO: 52 447 316, zapísaná v OR OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 137688/B /ďalej ako „*Prevádzkovateľ*“), ku ktorému dochádza **pri poskytovaní právnych služieb na území Slovenskej republiky** a s tým spojenej činnosti Prevádzkovateľa,

Prevádzkovateľ je subjektom vykonávajúcim najmä činnosť spočívajúcu v poskytovaní právnych služieb v súlade so zákonom č. 586/2003 Z. z. o advokácii (ďalej ako „*Zákon o advokácii*“) ako aj súvisiacimi právnymi predpismi upravujúcimi činnosť Prevádzkovateľa v rámci poskytovania právnych služieb.

Prostredníctvom týchto Zásad Vám Prevádzkovateľ poskytuje informácie o tom:

- **prečo sú Vaše osobné údaje spracúvané,**
- **na akom právnom základe a za akým účelom sú spracúvané a**
- **ako dlho ich Prevádzkovateľ uchováva.**

Prevádzkovateľ spracúvané Vaše osobné údaje v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady Európskej Únie 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej ako „*Nariadenie*“), príslušnými slovenskými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej ako „*Zákon*“) a ostatnými predpismi o ochrane osobných údajov (*Nariadenie, Zákon* a ostatné predpisy o ochrane osobných údajov ďalej spolu aj ako „*Predpisy o ochrane osobných údajov*“).

Prevádzkovateľa môžete vo veciach týkajúcich sa spracúvania a ochrany osobných údajov pri poskytovaní právnych služieb kontaktovať na adrese **ProfiDeCon Slovakia s.r.o., Vajnorská 100/B, 831 04 Bratislava – mestská časť Nové Mesto** alebo e-mailom na emailovú adresu: info@profidecon.com.

Vaše osobné údaje získava Prevádzkovateľ priamo od Vás, v prípade ak mu ich samy poskytnete (a to napr. ako klient pri uzatváraní zmluvy). V niektorých prípadoch získava Prevádzkovateľ Vaše osobné údaje aj z iných zdrojov ako od Vás, a to napríklad od orgánov verejnej moci, z verejne dostupných zdrojov, prípadne od iných osôb, v takom prípade je zdrojom Vašich osobných údajov práve tento subjekt. Ak by ste v niektorých prípadoch neposkytli Vaše osobné údaje Prevádzkovateľovi, nemohol by s Vami Prevádzkovateľ uzatvoriť zmluvu a plniť svoje ostatné zákonné a zmluvné povinnosti.

V prípade, ak nie ste klientom Prevádzkovateľa, získava Prevádzkovateľ Vaše osobné údaje zväčša priamo od svojich klientov, z verejných zdrojov alebo od orgánov verejnej moci (napr. ak ste protistranou v konaní). V uvedenom prípade môže Prevádzkovateľ získavať Vaše osobné údaje aj proti Vašej vôli (a to na základe zákonného oprávnenia a povinnosti vykonávať advokáciu a poskytovať právne služby v súlade so Zákonom o advokácii). Môže tak nastať situácia, že Prevádzkovateľ získa osobné údaje aj od inej osoby, ako priamo od Vás, preto tento dokument poskytuje informácie všetkým Dotknutým osobám ako v zmysle čl. 13, tak aj v zmysle čl. 14 Nariadenia.

Všeobecné informácie k spracúvaniu osobných údajov nájdete v Zásadách ochrany osobných údajov. V tých nájdete informácie o:

- **Vašich právach v súvislosti so spracúvaním osobných údajov,**
- **prenose osobných údajov a**
- **profilovaní a/alebo automatizovanom rozhodovaní.**

ÚČELY, PRÁVNE ZÁKLADY SPRACÚVANIA A DOBA UCHOVÁVANIA

Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje výlučne **v súlade so zásadou minimalizácie** čo znamená, že od Vás Prevádzkovateľ nevyžaduje osobné údaje, ktoré nie sú na konkrétny a odôvodnený účel spracúvania potrebné. Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje len vtedy, ak na ich spracúvanie existuje právny základ, a teda sú spracúvané v súlade so zásadou zákonnosti. Konkrétne účely, aj so stanoveným právnym základom a dobou uchovávania, na ktoré Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje, nájdete v tabuľke nižšie.

Doba uchovávania osobných údajov je stanovovaná v súlade s príslušnými právnymi predpismi a s prihliadnutím na odporúčané doby uchovávania uvedené v uznesení predsedníctva Slovenskej advokátskej komory č. 29/11/2011 o odporúčanom spôsobe vedenia spisovej agendy. Toto uznesenie napríklad ustanovuje

odporúčanú dobu uchovávaní knihy prijatej a odoslanej pošty na 10 rokov od dátumu prijatia alebo odoslania poslednej zásielky.

Keďže na Prevádzkovateľa sa vzťahuje Zákon o advokácii a súvisiace právne predpisy, v niektorých prípadoch nie je možné osobné údaje vymazať ani po uplynutí doby uchovávaní. Zlikvidovať nie je možné napríklad menoslov klientskych spisov alebo klientsky spis, v ktorom sa nachádzajú originály listín, ktoré Prevádzkovateľovi odovzdal klient.

VÝKON ADVOKÁCIE	
Účel spracúvania	• Príprava ponuky právnych služieb na žiadosť klienta, • uzatváranie a plnenie zmlúv o poskytovaní právnych služieb s klientmi, • zastupovanie klientov v konaniach pred súdmi, orgánmi verejnej moci a inými subjektami, • obhajoba v trestnom konaní, • poskytovanie právnych rád klientom, • vypracovanie právnych stanovísk a analýz, • spisovanie listín o právnych úkonoch, • komunikácia s klientmi a inými fyzickými osobami týkajúca sa výkonu advokácie alebo zmluvného vzťahu s klientom, • vyhľadávanie dôkazov v prospech klienta, • zisťovanie totožnosti dotknutých osôb, prostredníctvom svedkov, vyjadrení alebo iných listinných dôkazov
Právny základ	Čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia - <i>spracúvanie osobných údajov je vykonávané pri plnení zákonných povinností</i>
Kategórie osobných údajov	Bežné osobné údaje a osobitné kategórie osobných údajov potrebné k výkonu advokácie
Doba uchovávaní	Počas poskytovania právnych služieb v zmysle zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii, Advokátskeho poriadku a Uznesenia predsedníctva SAK č. 29/11/2011 o odporúčanom spôsobe vedenia spisovej agendy
Účel spracúvania	• Evidencia času, úkonov a poskytnutého poradenstva klientovi, • vedenie spisovej agendy advokáta, vrátane administratívnych činností súvisiacich s poskytovaním právnych a iných služieb
Právny základ	Čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia - <i>spracúvanie osobných údajov je vykonávané pri plnení zákonných povinností</i>
Kategórie osobných údajov	Bežné osobné údaje
Doba uchovávaní	Počas poskytovania právnych služieb v zmysle zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii, Advokátskeho poriadku a Uznesenia predsedníctva SAK č. 29/11/2011 o odporúčanom spôsobe vedenia spisovej agendy
Účel spracúvania	Plnenie povinností pri zápise advokátskych koncipientov
Právny základ	Čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia - <i>spracúvanie osobných údajov je vykonávané pri plnení zákonných povinností</i>
Kategórie osobných údajov	Bežné osobné údaje
Doba uchovávaní	Počas poskytovania právnych služieb a v zmysle zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii, Advokátskeho poriadku a Uznesenia predsedníctva SAK č. 29/11/2011 o odporúčanom spôsobe vedenia spisovej agendy
INTERNÁ AGENDA	
Účel spracúvania	Evidencia zástupcov (kontaktných osôb) dodávateľov, odberateľov a iných obchodných partnerov v postavení právnických osôb, obchodná komunikácia so zástupcami obchodných partnerov a plnenie iných zmluvných povinností pri zmluvách uzatvorených s právnickými osobami
Právny základ	Čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia – <i>spracúvanie osobných údajov je vykonávané na základe oprávneného záujmu Prevádzkovateľa, ktorým je záujem na plnení zmluvy uzatvorenej s právnickou osobou, za ktorú komunikuje a koná vždy konkrétna fyzická osoba, bez spracúvania osobných údajov ktorej by plnenie zmluvných</i>

	<i>povinností voči právnickej osobe nebolo možné (vrátane evidencie týchto osôb a ich kontaktných údajov)</i>
Kategórie osobných údajov	Bežné osobné údaje (meno, priezvisko, kontaktné údaje – tel. č., emailová adresa, bankové spojenie, príslušnosť k spoločnosti obchodného partnera), údaje o zmluvnom vzťahu – rozsah poskytovaných služieb a podobne
Doba uchovávania	Počas trvania zmluvného vzťahu a po jeho skončení do uplynutia príslušných premŕľacích dôb (pre účely vymáhania právnych nárokov vyplývajúcich z uzatvorených zmlúv) alebo do zániku postavenia fyzickej osoby ako zástupcu alebo kontaktnej osoby partnera – právnickej osoby
Účel spracúvania	Spracovanie účtovných dokladov
Právny základ	Čl. 6 ods. 1. písm. c) Nariadenia- <i>nevyhnutné na plnenie zákonných povinností Prevádzkovateľa.</i>
Kategórie osobných údajov	Meno, priezvisko, adresa, bydliska/ miesta podnikania, kontaktné údaje, bankové spojenie, údaje o zrealizovaných nákupoch a iné údaje uvedené na účtovných dokladoch.
Doba uchovávania	Vaše osobné údaje budú za týmto účelom spracúvané po dobu 10 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú
Účel spracúvania	Vybavovanie uplatnených práv dotknutých osôb
Právny základ	Čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia – <i>spracúvanie osobných údajov je vykonávané pri plnení zákonných povinností</i>
Kategórie osobných údajov	Bežné osobné údaje, ktoré sú súčasťou žiadosti
Doba uchovávania	Do vybavenia uplatnených práv
Účel spracúvania	Evidencia uplatnených práv dotknutých osôb a spôsobov, akým boli uplatnené práva vybavené
Právny základ	Čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia – <i>spracúvanie osobných údajov na základe oprávneného záujmu Prevádzkovateľa, ktorým je potreba evidovania uplatnených práv dotknutých osôb z dôvodu preukázania plnenia povinností vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov v oblasti ochrany osobných údajov</i>
Kategórie osobných údajov	Bežné osobné údaje, ktoré sú súčasťou žiadosti
Doba uchovávania	5 rokov odo dňa vybavenia uplatneného práva alebo inej podanej žiadosti
Doba uchovávania	Do vybavenia uplatnených práv
Právny základ	Čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia – spracúvanie osobných údajov je vykonávané na základe súhlasu dotknutej osoby
Kategórie osobných údajov	Identifikačné údaje konkrétnej právnickej osoby v rozsahu obchodného mena, iný údaj uvedený v referencii
Doba uchovávania	3 rokov odo dňa udelenia súhlasu alebo do jeho dovolania, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr

KÓDEX PRE SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

Slovenská advokátska komora, ako stavovská organizácia advokátov v Slovenskej republike, vypracovala Kódex správania pre spracúvanie osobných údajov advokátmi (ďalej ako „Kódex správania“), ktorý sa vzťahuje na všetkých advokátov zapísaných do zoznamu advokátov vedeného Slovenskou advokátskou komorou, a teda aj na Prevádzkovateľa. Cieľom Kódexu správania je najmä podporiť vzťah medzi advokátom a jeho klientom, ako aj zvýšiť a posilniť transparentnosť Prevádzkovateľa v rámci spracúvania osobných údajov v oblasti poskytovania právnych služieb Prevádzkovateľom. Prevádzkovateľ je týmto Kódexom správania viazaný v plnom rozsahu. Znenie Kódexu správania môžete nájsť na webovej stránke Slovenskej advokátskej komory: <https://www.sak.sk/web/sk/cms/document/224>.

KOMU PREVÁDZKOVATEĽ POSKYTUJE VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE?

Vaše osobné údaje môžu byť poskytnuté príjemcom, predovšetkým orgánom verejnej moci, ktoré sú oprávnené spracúvať Vaše osobné údaje v postavení samostatných prevádzkovateľov a ako tretie strany – najmä správcovi dane, Úradu na ochranu osobných údajov, súdom, orgánom činným v trestnom konaní či príslušnej obci.

Prevádzkovateľ poskytuje Vaše osobné údaje aj svojím **sprostredkovateľom**, t. j. externým subjektom, ktoré spracúvajú Vaše osobné údaje v mene Prevádzkovateľa. Sprostredkovatelia spracúvajú osobné údaje na základe zmluvy uzavretej s Prevádzkovateľom, v ktorej sa zaviazali, že prijali primerané technické a bezpečnostné opatrenia za účelom bezpečného spracúvania Vašich osobných údajov. K sprostredkovateľom Prevádzkovateľa patria **zamestnanci Prevádzkovateľa**.

BEZPEČNOSŤ SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

V súvislosti so zabezpečením osobných údajov prijal Prevádzkovateľ príslušnú internú dokumentáciu, v ktorej sú bližšie špecifikované primerané bezpečnostné opatrenia, ktoré boli za účelom zabezpečenia Vašich osobných údajov Prevádzkovateľom prijaté.

Prijaté bezpečnostné opatrenia zodpovedajú štandardnom informačnej bezpečnosti. Zároveň, prijímame aj opatrenia, aby osobné údaje boli zabezpečené aj na organizačnej a personálnej úrovni, k čomu sme prijali interné procesy a postupy.

PLATNOSŤ

Tieto informácie o spracúvaní Vašich osobných údajov uvedené v tomto dokumente sú platné a účinné od 01.05.2025. Vzhľadom na to, že sa môže v budúcnosti vyžadovať aktualizácia informácií o spracúvaní osobných údajov obsiahnutých v týchto Zásadách, Prevádzkovateľ je oprávnený tieto Zásady kedykoľvek aktualizovať. V takom prípade Vás však o tom Prevádzkovateľ náležitým spôsobom vopred oboznámi.